

Under The Greenwood Tree (Uit As You Like It)

Al wie in 't groene woud
Van vredig leven houdt,
En graag een liedjen zingt,
Als 't vogelkeeltjen klinkt,
Die vlij' zich hier neder, hier neder;
Niets, dat in 't veld
Hem grieft of kwelt,
Dan kou soms en ruw weder.

Wie naar geen ambten streeft,
Liefst als een vogel leeft,
Zijn spijs zelf plukt en jaagt,
Naar fijner kost niet vraagt,
Die vlij' zich hier neder, hier neder;
Niets, dat in 't veld
Hem grieft of kwelt,
Dan kou soms en ruw weder.

(Vertaald door L.A.J. Burgersdijk, 1886, , met kleine aanpassingen in opmaak van Maud)